جزئیات برنامه نویسی افزونه فارسی به یارسی

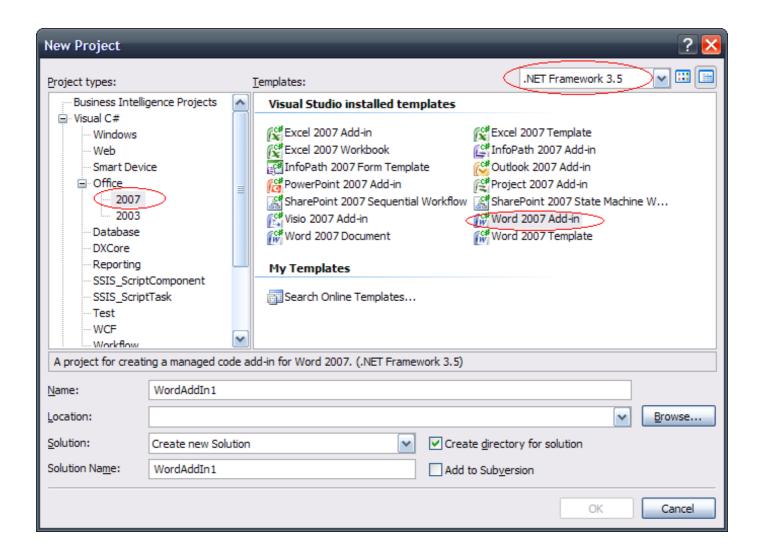
وحيد نصيري

نویسنده: ۰۹:۵۲:۵۸ ۱۳۸۷/۰۸/۱۷ تاریخ: www.dotnettips.info آدرس:

برچسبها: VSTO

عنوان:

این افزونه با استفاده از ابزار Visual Studio Tools for Office که به VSTO مشهور شده است، تهیه شد. در بسته به روز رسانی سیستم که در ذیل (معرفی افزونه) نیز معرفی شد نگارش sp1 vsto3.0 آن به صورت خودکار نصب خواهد شد. برای ایجاد این پروژه در VS.Net 2008 ، تنها کافی است یک پروژه جدید Word add-in را آغاز نمائیم. (شکل زیر)

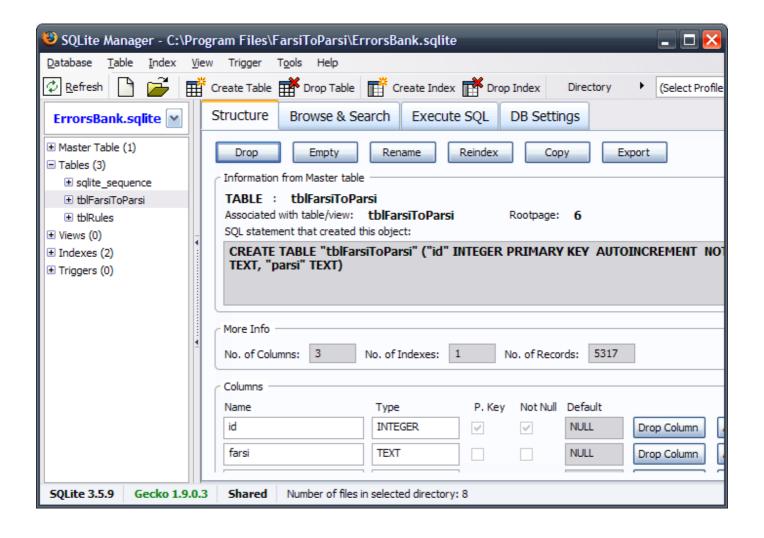


قبل از ادامه بحث، بهتر است در مورد بانک اطلاعاتی مورد استفاده نیز توضیح داده شود. در اینجا از SQLite استفاده شد. (بسیار سبک، کم حجم و سریع است و اساسا یک کاربر نهایی برای تنظیمات آن نیازی نیست اطلاعاتی داشته باشد). بسته به روز رسانی سیستم (در مطلب قبلی)، این مورد را نیز به صورت خودکار نصب خواهد کرد (در GAC باید نصب شود وگرنه افزونه قادر به یافتن آن نخواهد شد).

برای ایجاد این بانک اطلاعاتی، از افزونه SQLite manager برای فایرفاکس استفاده شد. (این افزونه رایگان شما را از هر ابزار جانبی برای مدیریت یک بانک اطلاعاتی SQLite بینیاز میکند)

برای مثال فایل ErrorsBank.sqlite برنامه افزونه فارسی به پارسی را توسط افزونه SQLite manager فایرفاکس باز کنید (این

فایل را در محل نصب افزونه میتوانید پیدا کنید). در اینجا میتوان جداول جدید را ایجاد کرد، کوئریهای دلخواه را اجرا نمود و یا اطلاعات را مرور کرده، حذف یا ویرایش کرد (شکل زیر).



و خوشبختانه این بانک اطلاعاتی و <u>محصور کنندههای آن</u> با اطلاعات یونیکد فارسی هیچ مشکلی ندارند و برای کارهایی با وسعت کم و تعداد رکورد یائین یکی از بهترین انتخابها بهشمار میروند.

نحوه استفاده از SQLite نیز در دات نت بسیار ساده است . اگر با ADO.Net کار کرده باشید، پس از افزودن ارجاعی از اسمبلی System.Data.SQLite.DLL به پروژه و معرفی فضای نام آن به پروژه، تنها کافی است در کدهای قبلی خود برای مثال SqlConnection را به SqlConnectionتغییر دهید و امثال آن. یعنی دانش ADO.Net شما در اینجا نیز کاملا قابل استفاده خواهد بود و نیازی نیست مدتی را صرف آشنا شدن با کلاسها و مفاهیم جدید نمائید (البته این تنها زمانی معنا خواهد داشت که به ویزاردها عادت نکرده باشید و کارهای خود را با کد نویسی انجام داده باشید).

تنها یک نکته را باید بهخاطر داشت و آن هم مربوط است به ساز و کار درونی SQLite . هنگام انجام عملیات update یا insert حتما از transaction استفاده کنید تا سرعت کوئریهای شما در SQLite به نحو شگفت انگیزی افزایش یابد. مثالی در این مورد را در فایل chm راهنمای SQLite.NET میتوانید پیدا کنید.

مطلب دیگری که پیش از پرداختن به کد نویسی افزونه باید با آن آشنا شویم، مفهوم smart tags در مجموعه آفیس است که در این پروژه از آن استفاده گردید.

smart tags در مجموعه آفیس برچسبهایی هستند که به صورت خودکار توسط یکی از محصولات آفیس مثلا ورد یا اکسل و امثال آن، پس از تشخیص یک کلمه خاص ایجاد میشوند و میتوان اعمالی را به این برچسب ایجاد شده انتساب داد. برای مثال در اینجا امکان جایگزین کردن کلمه فارسی با معادل پارسی در نظر گرفته شد.

ویدیویی در مورد نحوه ایجاد اسمارت تگها در VS.Net و یا مثالی پیشرفتهتر در مورد تشخیص دمای فارنهایت در یک متن و ایجاد smart tag مخصوص به آن برای تبدیل به سلسیوس. (از regular expressions جهت یافتن یک الگو در متن استفاده شده است)

در این پروژه، حدود 3800 واژه فارسی به یک smart tag انتساب داده میشود (در روال استاندارد ThisAddIn_Startup). سپس در هنگام نمایش آن، معادل پارسی کلمه نیز به منوی باز شده افزوده گشته و در روال رخداد کلیک آن، تعویض کلمه تشخیص داده شده با واژه پیدا شده صورت خواهد گرفت.

در ادامه فرض بر این است که یک پروژه جدید word add-in را در VS.Net ایجاد کردهاید و همچنین ارجاعی را به فایل System.Data.SQLite.DLL افزودهاید.

```
using System;
using System.Diagnostics;
using Microsoft.Office.Tools.Word;
using Action = Microsoft.Office.Tools.Word.Action;
        private SmartTag
        private void init()
             try
                  //Enable Smart Tags in Word
                  if (!Application.Options.LabelSmartTags)
                       ممکن است اسمارت تگها در ورد غیرفعال باشند. به این صورت میشود آنها را فعال کرد//
                       Application.Options.LabelSmartTags = true;
                  _st = new SmartTag(@"www.microsoft.com/Demo#FarsiSmartTag", @"پارسى به يارسى" ("فارسى به يارسى");
                  دریافت واژههای فارسی از دیتابیس و افزودن خودکار آنها به اسمارت تگها//
if (!DBhelper.AddSmartTagItems(_st, "select distinct farsi from tblFarsiToParsi"))
return;
                  Action stActions = new Action("تعریف یک اکشن جدید");//تعریف یک اکشن جدید");//تعریف یک اکثریت stActions.Click += stActions_Click;/انتساب روالهای رخداد گردان
                  stActions.BeforeCaptionShow += stActions_BeforeCaptionShow;
                   _st.Actions = new[] {    stActions };
                  افزودن اسمارت تگ به مجموعه//;(vstoSmartTags.Add(_st)
             catch (Exception ex)
                  EventLog.WriteEntry("FarsiToParsi", ex.ToString(), EventLogEntryType.Error, 7);
        private void ThisAddIn_Startup(object sender, EventArgs e)
             init();
```

دو روال رخداد گردان زیر نیز جهت تغییر عنوان پیش فرض به واژه یافته شده در لحظه نمایش منو و روال کلیک نیز ایجاد خواهد شد:

نکتهای را که در اینجا باید حتما رعایت کرد بحث exception handling است. خصوصا در روال استاندارد ThisAddIn_Startup . اگر در این روال خطایی مدیریت نشده رخ دهد، word افزودنی شما را به صورت غیرفعال به مجموعه اضافه خواهد کرد و فعال سازی بعدی آن پس از اصلاح کد واقعا مشکل خواهد بود. همانطور که ملاحظه میکنید تمامی خطاها در event log ویندوز نوشته میشوند.

همچنین باید دقت داشت که اگر متغیری در سطح کلاس تعریف نشود به احتمال زیاد تا دقایقی بعد توسط garbage collector به دیار باقی خواهد شتافت (تعریف st_ در اینجا). اینجاست که شاید ساعتها وقت صرف کنید که چرا روالهای رخداد گردان دیگر اجرا نمیشوند. چرا افزونه دیگر کار نمیکند.

همین! کل سورس این add-in منهای بحث دریافت اطلاعات از دیتابیس همین بود! وظیفهی تشخیص کلمات معرفی شده به -ms word بهعهدهی خود آن است و اینکار را نیز بهخوبی انجام میدهد. در گذشتههای نچندان دور ایجاد یک افزونه برای word واقعا مشکل بود که با این روش بسیاری از موانع برطرف شده است.

کلاس DBHelper که کار دریافت اطلاعات واژهها را از دیتابیس SQLite انجام میدهد به شرح زیر است:

```
using System;
using System.Data.SQLite;
using System.Diagnostics;
using System.Reflection;
using Microsoft.Office.Tools.Word;
namespace Farsi2Parsi
   class DBhelper
       #region Methods (2)
       // Public Methods (2)
       public static bool AddSmartTagItems(SmartTag st, string strSQL)
           SQLiteDataReader myReader = null;
           SQLiteCommand sqlCmd = null;
           bool ret = false;
           try
           {
               SQLiteConnection sqlCon = new SQLiteConnection
                    ConnectionString = "Data Source=" + ConStr.ConnectionString
               sqlCon.Open();
sqlCmd = new SQLiteCommand(strSQL, sqlCon);
               myReader = sqlCmd.ExecuteReader();
               if (myReader != null)
                    while (myReader.Read())
```

```
{
                         if (myReader.GetValue(0) != DBNull.Value)
                              st.Terms.Add(myReader.GetValue(0).ToString());
                     }
                 ret = true;
            catch (Exception ex)
                 EventLog.WriteEntry("FarsiToParsi", ex + "\n" + Environment.CurrentDirectory + "\n" +
                Assembly.GetExecutingAssembly().Location, EventLogEntryType.Error, 7);
            finally
                if (myReader != null)
                     myReader.Close();
                if (sqlCmd != null)
                     sqlCmd.Connection.Close();
            return ret;
       }
       public static string FindParsi(string farsi)
            SQLiteDataReader myReader = null;
SQLiteCommand sqlCmd = null;
            string ret = string.Empty;
string strSQL = "select parsi from tblFarsiToParsi where farsi='" + farsi.Replace("'", "''")
            try
                SQLiteConnection sqlCon = new SQLiteConnection
                     ConnectionString = "Data Source=" + ConStr.ConnectionString
                sqlCon.Open();
sqlCmd = new SQLiteCommand(strSQL, sqlCon);
                myReader = sqlCmd.ExecuteReader();
                if (myReader != null)
                     myReader.Read(); /(اولين مورد كافى است
if (myReader.GetValue(0) != DBNull.Value)
                         ret = myReader.GetValue(0).ToString();
            catch (Exception ex)
                 EventLog.WriteEntry("FarsiToParsi", ex + "\n" + Environment.CurrentDirectory + "\n" +
                Assembly.GetExecutingAssembly().Location, EventLogEntryType.Error, 8);
            finally
                 if (myReader != null)
                     myReader.Close();
                if (sqlCmd != null)
                     sqlCmd.Connection.Close();
            return ret;
       #endregion Methods
   }
}
```

همانطور که پیشتر نیز عنوان شد اگر با ADO.net آشنایی داشته باشید، هیچ نکتهی خاص جدیدی را در اینجا مشاهده نخواهید کرد و تنها یک سری امور روزمره کاری با ADO.net مطرح شده است، باز کردن کانکشن، اجرای کوئری، دریافت اطلاعات و پاکسازی نهایی. (قسمت finally را با استفاده از عبارت using میشود حذف کرد)

هنگام نصب برنامه، مسیر پوشه نصب در رجیستری ویندوز توسط نصاب نوشته خواهد شد. از همین مورد برای ایجاد رشته اتصالی به دیتابیس استفاده گردید.

```
class ConStr
{
    public static string ConnectionString
    {
        get
        {
            return
Microsoft.Win32.Registry.LocalMachine.OpenSubKey("SOFTWARE\\FarsiToParsi").GetValue("folder") +
    "\\ErrorsBank.sqlite";
        }
    }
}
```

سورس کامل این افزونه را به صورت یک پروژه SP1 VS.Net 2008 SP1 از اینجا میتوانید دریافت کنید. نصاب برنامه با استفاده از NSIS ایجاد شده که در روزی دیگر دربارهی آن توضیح خواهم داد. اگر قصد داشته باشید از روشهای متداول استفاده کنید، مشاهده ویدیوی زیر توصیه میشود: http://msdn.microsoft.com/en-us/office/bb851702.aspx

برای توزیع این نوع افزونهها علاوه بر دات نت فریم ورک، به چهار به روز رسانی دیگر نیز نیاز خواهد بود: به روز رسانی نصاب ویندوز (که احتمالا نصب هست)

WindowsInstaller-KB893803-v2-x86.exe

: Microsoft Office System Update: Redistributable Primary Interop Assemblies

o2007pia.msi

نصب vsto و همچنین sp1 آن

vstor30.exe

vstor30sp1-KB949258-x86.exe

این موارد را من در بسته <u>به روز رسانی سیستم</u> قرار دادهام که به صورت خودکار و یکی پس از دیگری اجرا و نصب خواهند شد. پس از آن با کلیک بر روی فایلی با پسوند vsto که در پوشه build برنامه موجود است، میتوان افزونه را نصب کرد (click once). (installation).

Microsoft Office Customization Installer

Publisher cannot be verified

Are you sure you want to install this customization?



Name: FarsiToParsi

From: file:///c:/Program Files/FarsiToParsi/FarsiToParsi.vsto

Publisher: Unknown Publisher



While Office customizations can be useful, they can potentially harm your computer. If you do not trust the source, do not install this software. More Information...

<u>I</u>nstall

Don't Install

سایر اطلاعات در مورد پروژههای VSTO را میتوان از طریق وبلاگ رسمی آنها دنبال کرد: http://blogs.msdn.com/vsto/

ایدههای دیگری را هم در همین رابطه میتوان پیاده سازی کرد. برای مثال درست کردن یک افزونه برای بررسی آئین نگارش فارسی در متون word. دقیقا با همین روش قابل پیاده سازی است و یا ایجاد غلط یاب بهتری نسبت به آنچه که هم اکنون برای آفیس 2003 توسط مایکروسافت ارائه شده است (این غلط یاب با صفحه کلید استاندارد تایپ ایران همخوانی ندارد، به همین جهت با استقبال نیز مواجه نشد).

نظرات خوانندگان

نویسنده: Afshar Mohebbi

تاریخ: ۱۲:۱۵:۰۰ ۱۳۸۷/۰۸/۱۷

كار خيلى جالبى انجام دادهايد. موفق باشيد.

نویسنده: Anonymous

تاریخ: ۲۲:۲۵:۰۰ ۱۳۸۷/۰۸/۱۷

واقعا دستت درد نكنه

چند تا سوال داشتم

میشه دیتا بیس رو xml گذاشت؟(با یونیکد مشکل پیدا نمیکنه!)

اگه امکان داره چند کتاب الکترونیکی خوب رو که در این زمینه ها مطالعه کردی معرفی کنید

مرسى

نویسنده: وحید نصیری

تاریخ: ۸۱/۸۰/۱۳۸۲ ۰۰:۰۰

- فایل xml با یونیکد مشکلی ندارد و اینجا هم میشد از xml استفاده کرد.

برای نمونه یکی از برنامه نویسان گرامی در سایت

http://psoft.ir/?p=23

از xml بعنوان دیتابیس نمایش اشعار، پند و اندرز و امثال آن استفاده کرده.

- حقیقت امر این است که در این سایت من از بحث وارز و امثال آن پرهیز خواهم داشت. ولی محض نمونه این عبارات را به همراه pdf در انتهای آن در گوگل جستجو کنید کتابهای مربوطه رو میتونید به سادگی پیدا کنید:

Wrox.Professional.VSTO.2005.Visual.Studio.2005.Tools.for.Office

Visual.Studio.Tools.for.Office.Using.C.Sharp.with.Excel.Word.Outlook.and.InfoPath

موفق باشيد

نویسنده: امین

تاریخ: ۲۲۸۷/۰۸/۱۸ ۰۷:۰۴:۰۰

سلام آقای نصیری

خسته نباشید. امیدوارم که همیشه موفق باشید و سلامت تا ما هم همیشه از وبلاگتون استفاده کنیم.

نویسنده: مهدی پایروند

تاریخ: ۵۰/۵ ۱۸:۰۵:۱۶

سلام،لطفا در مورد نحوه کار با تاریخ در دیتا بیس sqlite کمی توضیح و راهنمایی بفرمایید.

با تشکر

نویسنده: وحید نصی*ری*

تاریخ: ۵ ۰/۰۳۸۸/ ۱۸:۱۷:۱۱

سلام،

تاریخ که احتمالا تاریخ فارسی مد نظر شما است همیشه بین علما در این مورد اختلاف بوده و هست! :)

یکی تاریخ رو به صورت عددی با فرمت یونیکس ذخیره میکنه (unixepoch). بعد تمام مقایسههای لازم هم درست صورت خواهد

گرفت (مثلا از تاریخ تا تاریخ) چون با عدد کار میکنید.

یکی مثل قبض برق و آب و تلفن از رشته استفاده میکنه ولی با این شرط که حتما روز و تاریخ دو رقمی ثبت شوند و اگر یک رقمی بود قبل از آن یک صفر قرار گیرد تا مقایسه از تاریخ تا تاریخ همیشه کار کند (از زمان فاکس پروی مرحوم تا به امروز) یکی هم زمان رو از نوع datetime استاندارد در نظر میگیرد که در sqlite تقریبا اثری ندارد. اما sqlite یک تابع به نام date معرفی کرده که به خوبی بر روی رشتههای تاریخی کار میکند و بسیار توانمند است:

http://www.sqlite.org/cvstrac/wiki?p=DateAndTimeFunctions

نویسنده: مهدی پایروند تاریخ: ۸۸:۵۷:۳۱ ۱۳۸۸/۰۳/۵

ltdn f,n , llkمفید بود و ممنون از راهنماییتون استاد :)